



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 27 февраля 2020 г. № 448-р

МОСКВА

В целях предупреждения проникновения на территорию Российской Федерации новой коронавирусной инфекции (2019-nCoV) с территории Республики Корея и в соответствии со статьей 9 Закона Российской Федерации "О Государственной границе Российской Федерации" и статьей 31 Федерального закона "О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения":

1. Минтрансу России совместно с ФСБ России, ФТС России и Роспотребнадзором с 00 часов 00 минут московского времени 1 марта 2020 г. временно ограничить въезд иностранных граждан с территории Республики Корея в воздушных пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации, кроме воздушного пункта пропуска через государственную границу Российской Федерации Москва (Шереметьево), за исключением граждан государств - членов Евразийского экономического союза, а также экипажей воздушных судов, членов официальных делегаций и лиц, имеющих вид на жительство в Российской Федерации.

2. МИДу России уведомить Республику Корея, а также другие государства, интересы которых могут быть затронуты в связи с реализацией настоящего распоряжения, о предусмотренных мерах, подчеркнув, что они обоснованы особыми обстоятельствами и носят исключительно временный характер.

3. Органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации, на территориях которых расположены воздушные пункты пропуска через государственную границу Российской Федерации:

оказывать соответствующим федеральным органам исполнительной власти содействие в организации и проведении работы, связанной с выполнением настоящего распоряжения;

проводить соответствующую разъяснительную работу среди населения.

Председатель Правительства
Российской Федерации

М.Мишустин

[비공식 번역]

러시아 연방 정부령

2020년 2월 27일 №448-p

모스크바

한국으로부터 신종 코로나바이러스(코로나19) 유입을 방지하기 위하여 러시아연방 국경법 9조 및 국민위생 및 감염방지 안전법 31조에 따라 아래와 같이 조치한다:

1. 러시아연방 교통부, 연방보안부, 관세청 및 소비자권리보호·복지감독청은 2020년 3월 1일 00시 00분(모스크바 시각)부터 모스크바 셰레메티예보 공항을 통한 입국을 제외하고 한국으로부터 오는 외국인의 항공편을 통한 입국을 일시적으로 제한한다. 단, 러시아 및 유라시아경제연합(EAEU) 국민과 항공승무원, 공무출장자, 러시아연방 영주권자는(상기 제한 적용대상에서) 예외로 한다.
2. 러시아 외교부는 한국 및 동 정부령의 이행으로 인해 영향을 받을 수 있는 국가에 대해 정부령에 규정된 조치를 알리고, 이는 특수한 상황에 따른 예외적이고 일시적인 조치임을 강조한다.
3. 러시아 내 국제공항이 소재하는 연방주체의 행정기관은 유관 연방 행정기관이 상기 정부령 이행에 필요한 활동을 조직하고 운영할 수 있도록 지원하고, 주민들에게 동 조치에 대해 알리기 위한 활동을 수행한다.

러시아연방 정부 국무총리

미슈스틴 M.